

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1295/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Νοεμβρίου 2007

για την καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (εφεξής ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Υστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να υποβάλλονται σε καταγραφή οι εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (κυρίων μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Α. ΤΟ ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (1) Το εν λόγω προϊόν είναι τα παρασκευασμένα ή διατηρημένα μανταρινία (στα οποία περιλαμβάνονται τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και άλλα παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, και όπως καθορίζονται στην κλάση 2008 της ΣΟ, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό εξέταση προϊόν»), που υπάρχουν στους κωδικούς ΣΟ 2008 30 55, 2008 30 75 και ex 2008 30 90.

Β. ΑΙΤΗΣΗ

- (2) Η Επιτροπή αποφάσισε, κατόπιν καταγγελίας από την Εθνική Ισπανική Ομοσπονδία των Ενώσεων Κατεργασμένων Φρούτων και Λαχανικών [Spanish National Federation of Associations of Processed Fruit and Vegetables (FNACV)] (εφεξής «ο αιτών»), ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη διαδικασίας και συνεπώς, σύμφωνα

με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής «η ανακοίνωση έναρξης διαδικασίας») την έναρξη διαδικασίας αντντάμπινγκ σχετικά με εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾.

- (3) Ο αιτών ζητεί επίσης οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος να υποβάλλονται σε καταγραφή σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού έτσι ώστε να εν λόγω μέτρα να εφαρμόζονται στη συνέχεια κατά των εν λόγω εισαγωγών από την ημερομηνία της εν λόγω καταγραφής.

Γ. ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (4) Το υπό εξέταση προϊόν αποτελεί σήμερα σε μεγάλο βαθμό αντικείμενο οριστικών μέτρων διασφάλισης που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 658/2004 της Επιτροπής ⁽³⁾. Τα εν λόγω μέτρα παύουν να ισχύουν στις 8 Νοεμβρίου 2007.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, δεν επιτρέπεται η επιβολή προσωρινών μέτρων πριν από την πάροδο 60 ημερών από την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, επιτρέπεται η επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ ως προς προϊόντα που ετέθησαν σε κατανάλωση το πολύ 90 ημέρες πριν από την έναρξη ισχύος των προσωρινών μέτρων, υπό την προϋπόθεση ότι οι εισαγωγές καταγράφηκαν συμφώνως προς το άρθρο 14 παράγραφος 5. Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα, ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή, να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους. Οι εισαγωγές είναι δυνατό να καταγράφονται ύστερα από σχετική αίτηση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, η οποία να περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν αυτή την ενέργεια.
- (6) Η αίτηση περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την καταγραφή. Υποστηρίζεται επιπλέον από στοιχεία προερχόμενα από άλλες πηγές.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ C 246 της 20.10.2007, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 104 της 8.4.2004, σ. 67.

(7) Όσον αφορά το ντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και ότι οι εξαγωγείς εφαρμόζουν πρακτικές ντάμπινγκ. Η καταγγελία κατά του ντάμπινγκ και η αίτηση για καταγραφή περιλαμβάνουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις τιμές εξαγωγής που εφαρμόστηκαν κατά την περίοδο 2006/07. Υποστηρίζονται επίσης και άλλα αποδεικτικά στοιχεία που προκύπτουν από τη Eurostat και από αρκετές άλλες προσφορές ή δηλώσεις τιμών εξαγωγής που προέρχονται από ορισμένες πηγές και απευθύνονται σε ορισμένους εισαγωγείς. Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την κανονική τιμή που περιλαμβάνονται στην καταγγελία αντντάμπινγκ και στην αίτηση για καταγραφή σε αυτό το στάδιο, και με την επιφύλαξη περαιτέρω στοιχείων που θα προκύψουν κατά τη διάρκεια της έρευνας, αποτελούνται από λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εγχώριες τιμές και το κόστος παραγωγής που προέρχονται από όλους ή σχεδόν όλους τους παραγωγούς στην ανάλογη χώρα. Στο παρόν στάδιο, τα εν λόγω στοιχεία, κατόπιν κατάλληλης προσαρμογής για να ληφθεί υπόψη το εκτιμώμενο κόστος μεταφοράς και άλλα έξοδα, φαίνεται, εκ πρώτης όψεως, ότι αφορούν το ίδιο προϊόν και την ίδια χρονική περίοδο και το ίδιο στάδιο εμπορίας, και, συνεπώς, φαίνεται ότι είναι σε μεγάλο βαθμό συγκρίσιμα. Εν γένει, και δεδομένης της έκτασης του εικαζόμενου περιθωρίου ντάμπινγκ, τα στοιχεία αυτά αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εν λόγω εξαγωγείς εφαρμόζουν πρακτικές ντάμπινγκ.

(8) Όσον αφορά τη ζημία, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ των εξαγωγέων προκαλούν ή θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημία. Πρόκειται για λεπτομερή στοιχεία, τα οποία περιέχονται στην καταγγελία αντντάμπινγκ και στην αίτηση για καταγραφή και υποστηρίζονται από πληροφορίες από άλλες πηγές, σχετικά με τους βασικούς παράγοντες ζημίας που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία που αφορούν την προηγούμενη έρευνα διασφάλισης υποστηρίζουν την άποψη ότι, εάν δεν επιβληθούν μέτρα διασφάλισης, ο όγκος των εισαγωγών θα αυξανόταν σημαντικά και ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα υφίστατο περαιτέρω ζημία.

(9) Η Επιτροπή έχει επίσης στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνονται στην καταγγελία αντντάμπινγκ και στην αίτηση για καταγραφή και τεκμηριώνονται από πληροφορίες από άλλες πηγές, ότι οι εισαγωγείς γνώριζαν ή θα πρέπει να γνώριζαν ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ των εξαγωγών ήταν ή θα μπορούσε να είναι ζημιολογικές για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Δημοσιεύθηκε ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας σχετικά με τον ισχυρισμό για ζημιολογικό ντάμπινγκ. Επιπλέον, αρκετά άρθρα που δημοσιεύθηκαν στον εξειδικευμένο τύπο επί μεγάλη χρονική περίοδο υποστήριζαν ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ενδέχεται να υποστεί ζημία ως αποτέλεσμα των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές από την Κίνα. Τέλος, δεδομένης της έκτασης των πρακτικών ντάμπινγκ που φαίνεται ότι εφαρμόζονταν, είναι εύλογο να συναχθεί ότι οι εισαγωγείς γνώριζαν ή πρέπει να γνώριζαν την κατάσταση.

(10) Επιπροσθέτως, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι η ζημία αυτή προκαλείται ή θα μπορούσε να προκληθεί από μαζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ μέσα σε ένα σχετικό σύντομο χρονικό διάστημα, οι οποίες, λαμβανομένου υπόψη του χρόνου κατά τον οποίον πραγματοποιήθηκαν, του όγκου τους και των λοιπών περιστάσεων (παραδείγματος χάρη, της ταχείας αύξηση των αποθεμάτων), είναι πιθανό να εξουδετερώσουν σε μεγάλο βαθμό την επανορθωτική επίδραση που θα μπορούσαν να έχουν τυχόν δασμοί αντντάμπινγκ, εκτός εάν οι εν λόγω δασμοί επιβάλλονταν με αναδρομική ισχύ. Τα εν λόγω στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνονται στην καταγγελία αντντάμπινγκ και στην αίτηση για καταγραφή και τεκμηριώνονται από πληροφορίες από άλλες πηγές, συνίστανται σε πληροφορίες σχετικά με τη φύση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του εναλλάξιμου και εποχιακού χαρακτήρα του, και σχετικά με το γεγονός ότι τοποθετείται σε κονσέρβες και μπορεί να αποθηκεύεται εύκολα για μεγάλα χρονικά διαστήματα και να μεταφέρεται εύκολα. Το γεγονός αυτό καθιστά δυνατή την ταχεία συσσώρευση αποθεμάτων. Επιπλέον, αποδεικτικά στοιχεία από την έρευνα για την επιβολή μέτρων διασφάλισης επιβεβαιώνουν την άποψη ότι, εάν δεν επιβληθούν μέτρα, ο όγκος των εισαγωγών είναι πιθανό να αυξηθεί δραστικά. Αυτό είναι ιδιαίτερα πιθανό, δεδομένου ότι το μέτρο διασφάλισης λήγει λίγο μετά την έναρξη της περιόδου κονσερβοποίησης.

(11) Επομένως, πληρούνται, εν προκειμένω, οι προϋποθέσεις για καταγραφή των εισαγωγών.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(12) Ενόψει των προαναφερομένων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αίτηση του καταγγέλλοντος περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την υποβολή σε καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

(13) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή θα ακούσει τις απόψεις των ενδιαφερομένων μερών, υπό τον όρο ότι θα υποβάλουν γραπτή αίτηση και θα αποδείξουν ότι έχουν ιδιαίτερους λόγους για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(14) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι, εάν από την έρευνα προκύψουν ευρήματα που οδηγούν στην επιβολή δασμών αντντάμπινγκ, οι εν λόγω δασμοί είναι δυνατόν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις.

- (15) Κάθε μελλοντική οφειλή θα εξαρτάται από τα ευρήματα της έρευνας αντιντάμπινγκ. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς που διατυπώνονται στην καταγγελία, στην οποία ζητείται η έναρξη έρευνας, η οφειλή υπερβαίνει το 50 % για ντάμπινγκ και το 30 % για ζημία.

Ζ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (16) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽¹⁾,

κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών στην Κοινότητα παρασκευασμένων ή διατηρημένων μανταρινιών (στα οποία περιλαμβάνονται τα tangerines και satsumas), κλημεντινών, wilkings και άλλων παρομοίων υβριδίων εσπεριδοειδών, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, και όπως καθορίζονται στην κλάση 2008, της ΣΟ, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2008 30 55, 2008 30 75 και ex 2008 30 90 (κωδικοί TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67, 2008 30 90 69). Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να παράσχουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός είκοσι ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να προβούν στις

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Νοεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.